

Bedienungsanleitung Akku-Leuchte

Strata lead 40

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Produktes. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Sicherheit, Montage und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und in den angegebenen Einsatzbereichen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf und geben Sie diese bei der Weitergabe des Produktes bitte mit.

2. Verwendete Symbole

-  Produkte und Verpackungen sollen umweltschonend entsorgt werden
-  Symbol zur Erkennung von Elektro- und Elektronikgeräten
-  USB – Universal Serial Bus – Verbindungsstelle zum Anschluss z.B. an einen Computer (nur aufladen)

 K 1764 Prüfzeichen des Kraftfahrt-Bundesamtes

 Recycling Code für zur Entsorgung von Pappe

 Produkt entspricht den Produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zum Einsatz an Fahrrädern vorgesehen und dient der Fahrbahnausleuchtung. Dieser Scheinwerfer und dieses Rücklicht sind entsprechend derzeit gültiger StVZO als alleinige Beleuchtung an allen Fahrrädern zugelassen. Das Produkt ist zur Verwendung im Außenbereich bestimmt.

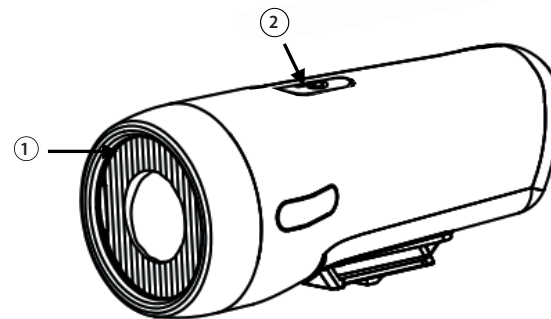
4. Sicherheitshinweise

- Nicht in den Scheinwerfer oder das Rücklicht blicken.
- Richten Sie den Scheinwerfer nicht direkt auf Menschen oder Tiere.
- Der Lichtkegel des Scheinwerfers muss immer in Fahrtrichtung geradeaus zeigen.
- Der Scheinwerfer muss so eingestellt sein, dass er andere Verkehrsteilnehmer nicht blendet.
- Die Lichtverteilung darf nicht verdeckt werden, auch nicht teilweise.
- Der Akku muss umgehend aufgeladen werden, wenn die Kontrolleinrichtung aktiviert ist.
- Die LED ist nicht austauschbar. Bei Ausfall der LED ist die gesamte Leuchte auszutauschen.

5. WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial, denn es besteht Erstickungsgefahr durch das Verschlucken von Verpackungsteilen. Halten Sie das Gerät stets von Kindern fern. Das Gerät ist kein Spielzeug! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Lassen Sie Reparaturen nur von Fachkräften durchführen.

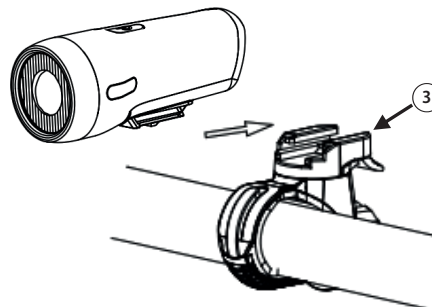
6. Produktdarstellung



7. Abgebildete Komponenten

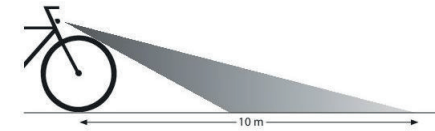
- 1 Scheinwerfer
- 2 Ein- / Aus-Schalter Scheinwerfer
- 3 Halter Scheinwerfer

8. Montage Produkt



Positionieren und Befestigen Sie den Halter (3) an der gewünschten Stelle am Lenker. Ziehen Sie die Gummilasche straff und haken Sie diese ein. Um den optimalen Winkel zur Fahrtrichtung einzustellen, können Sie den Scheinwerfer (1) in dem Halter (3) werkzeuglos verdrehen. Schieben Sie den Scheinwerfer (1) auf den Halter (3) bis er hörbar einrastet. Zum Lösen drücken Sie die Scheinwerferarretierung und schieben den Scheinwerfer vom Halter aus nach vorne.

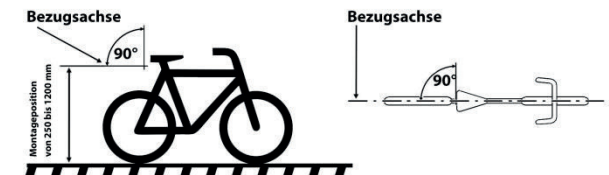
9. Einstellung Produkt



Richten Sie den Scheinwerfer so aus, dass der Lichtkegel bis ca. 10 Meter vor dem Rad auf die Fahrbahn reicht (siehe Abbildung).

Achtung! Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung und Anbauhöhe Ihres Scheinwerfers. Der Scheinwerfer muss in einem Bereich von 400 bis 1200 mm über der Fahrbahn montiert werden.

9.2. Einstellung Rücklicht



Achtung!

Überprüfen Sie regelmäßig die richtige Einstellung und Anbauhöhe Ihres Rücklichtes. Das Rücklicht muss in einem Bereich von 250 bis 1200 mm über der Fahrbahn montiert werden. Es muss so angebaut und eingestellt werden, dass die Bezugsachse parallel zur Fahrzeuglängsmittlebene und parallel zur Fahrbahn liegt (siehe Abbildung).

10. Bedienung

Der Scheinwerfer 1 wird über den Schalter 4 auf der Rückseite ein- und ausgeschaltet.

Achtung: Schalten Sie den Scheinwerfer nicht während der Fahrt ein.

10.1. Bedienung Scheinwerfer

Schalten Sie den Scheinwerfer durch Drücken des Schalters (2) ein.

Erstes Mal drücken Power-Modus (ca. 40 lux)

Zweites Mal drücken Eco-Modus (ca. 15 lux)

Der Scheinwerfer lässt sich durch das Gedrückthalten des Schalters ausschalten.

10.2. Erklärung der Batterieladezustandsanzeige Scheinwerfer

Jede LED der Batterieladezustandsanzeige steht für je 25% der verfügbaren Ladekapazität.

4 grüne LEDs leuchten bedeutet, dass der Akku vollgeladen ist

1 grüne LED leuchtet, bedeutet, dass der Akku noch max. 25 % Restkapazität hat.

1 rote LED blinkt, bedeutet, dass der Akku noch ca. 10% Restkapazität hat und aufgeladen werden muss.

11. Hinweise zu Akkus

- **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Halten Sie Akkus von Kindern fern, werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Bei Nichtbeachtung der Hinweise können die Akkus über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten, falls Flüssigkeit aus den Akkus ausgetreten ist. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

12. Entsorgungshinweise

12.1. Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Sollten die Fahrradleuchten einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben.

12.2. Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel unentgeltlich abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Bei unsachgemäßer Entsorgung der Batterien gehen wertvolle Ressourcen verloren und durch in den Batterien enthaltene Schadstoffe kann es zu einer erheblichen Gefahr für Gesundheit und Umwelt kommen. Durch die getrennte Sammlung/ Entsorgung von Altbatterien werden Gefahren für Gesundheit und Umwelt vermieden und durch Recycling wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen. Akkus sind vor der Entsorgung aus dem Gerät zu entfernen.

12.3. Entfernung der Akkus

Zum Entfernen der Akkus lösen Sie die Befestigungsschrauben des Rücklichts / des Scheinwerfers. Anschließend entfernen Sie das hintere Gehäuseeteil und entnehmen den Akku.

13. Aufladen der Akkus

Der Scheinwerfer (1) ist mit einer Batterieladezustandsanzeige (3) die bei einem niedrigem Ladezustand des Akkus rot aufleuchtet ausgestattet. Der Akku muss umgehend aufgeladen werden, wenn die Kontrolleinrichtung (3) aufleuchtet. Während des Ladens blinkt die Batterieladezustandsanzeige. Sie leuchtet kontinuierlich, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

Das Aufladen des Akkus soll mit dem beiliegenden USB-Kabel (10) durchgeführt werden. Zum Aufladen das USB-Kabel (10) mit einem USB-Standardnetzteil (5V, max. 1000mA) oder mit einem Computer verbinden. Öffnen Sie hierzu die Gummi-Abdeckung an der Rückseite der Leuchte und verbinden Sie die darunter befindliche Ladebuchse (9) mit dem kleinen Stecker des USB-Kabels (10). Anschließend verbinden Sie den großen Stecker des USB-Kabels (10) mit dem Ladestecker, wenn nicht schon geschehen. Danach stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.

14. Reinigung

Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem leicht feuchten, fusseligen Tuch. Das Produkt niemals komplett unter Wasser tauchen. Benutzen Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Hierdurch entstehen Beschädigungen an dem Produkt.

15. Entsorgung

Bei unsachgemäßer Entsorgung der Leuchten gehen durch die darin enthaltenen Akkus wertvolle Ressourcen verloren und durch enthaltene Schadstoffe kann es zu einer erheblichen Gefahr für Gesundheit und Umwelt kommen. Durch die getrennte Sammlung / Entsorgung von Altbatterien / Akkus werden Gefahren für Gesundheit und Umwelt vermieden und durch Recycling wertvolle Rohstoffe zurückgewonnen.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

16. Garantiebestimmungen

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

17. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 2 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der 2-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

18. Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

19. Produkt

Modell: Strata lead 40
Leuchtdauer: Bei 40 Lux ca. 3,5 Stunden
Bei 15 Lux ca. 11 Stunden

Akku: 3,7 V, 1000 mAh

20. SERVICE + LIEFERANT

Hermann Hartje KG
Deichstraße 120-122
27318 Hoya

Tel.: +49 4251/811-0

www.contec-parts.com
info@contec-parts.de

User instructions Battery-powered light

Strata lead 40

1. Introduction

Congratulations on purchasing your new product. The user instructions are part of this product. They contain important information about its safety, installation and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all the instructions and safety information. Only use the product as described and for the described applications. Keep the user instructions for future reference and pass them on with the product if it is transferred to a new owner.

2. Symbols



Products and packages must be disposed of in an environmentally friendly manner



Symbol for identification of electrical and electronic equipment



USB – Universal Serial Bus – connection port for connecting, e.g. to a computer (charging only)

Test mark of the Federal Motor Transport Authority



Recycling code for disposal of cardboard



Product conforms to the applicable European directives

3. Proper use

The product is exclusively intended for use on bicycles for the purpose of illuminating the road. This front light and this rear light are approved for use as the sole source of illumination on any bicycle in accordance with the currently valid German Regulation on the Approval of Road Vehicles (StVZO). The product is designed for outdoor use.

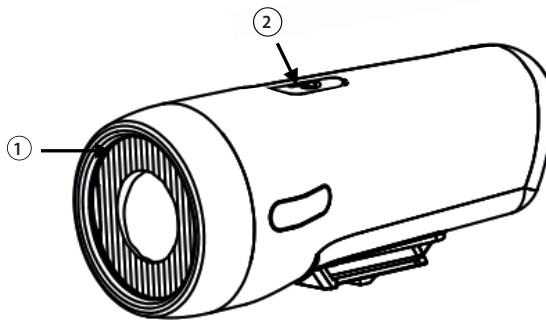
4. Safety information

- Do not look directly at the front light or rear light.
- Do not shine the light directly at people or animals.
- The light beam must always point forwards in the direction of travel.
- The front light must be adjusted so that it does not dazzle other road users.
- The light diffuser must not be covered, even partially.
- When the status indicator lights up, the battery must be charged immediately.
- The LED is not replaceable. If the LED fails, the entire product must be replaced.

5. WARNING! RISK OF INJURY AND DEATH FOR INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material, due to the risk of choking on the packaging parts. Keep the device away from children. The device is not a toy! This device may be used by children aged 8 and up, by people with reduced physical or mental capacities or by inexperienced people, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and have understood the resulting dangers. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision. Do not disassemble the device. Improper repair can pose considerable danger to the user. Repairs must be performed by a qualified professional.

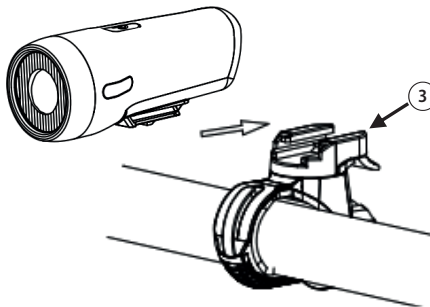
Product illustration



7. Components

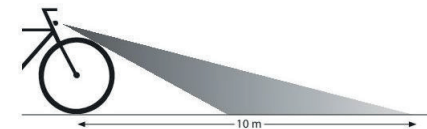
- 1 Front light
- 2 On/off/auto switch
- 3 Front light holder

8. Product installation



Position and fasten the holder (3) at the desired spot on the handlebars. Pull the rubber tab tight and hook it in. To adjust the optimal angle to the direction of travel, you can rotate the front light (1) in the holder (3) without tools. Push the front light (1) onto the holder (3) until it audibly clicks into place. To release, press the front light lock and push the front light forwards out of the holder.

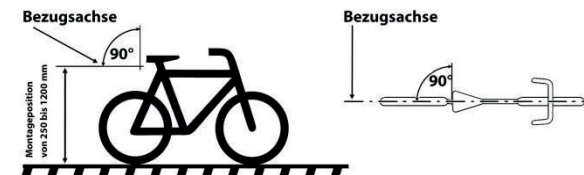
9. Adjusting the product



Direct the front light so that the light beam illuminates the road approx. 10 metres in front of the bicycle (see illustration).

Caution! Regularly check the correct adjustment and mounting height of your front light. The front light must be installed within a height range of 400 to 1200 mm above the road surface.

9.2. Adjustment of the rear light



Caution!

Regularly check the correct adjustment and mounting height of your rear light. The rear light must be installed 250 to 1200 mm above the road surface. It must be installed and adjusted so that the reference axis is parallel to the median longitudinal plane of the vehicle and parallel to the road surface (see illustration).

10. Operation

Der Scheinwerfer 1 wird über den Schalter 4 auf der Rückseite ein- und ausgeschaltet.

Achtung: Schalten Sie den Scheinwerfer nicht während der Fahrt ein.

10.1. Operating the front light

Switch on the front light by pressing the switch (2).

First time pressing Power mode (approx. 40 lux)

Second time pressing Eco mode (approx. 15 lux)

The front light can be switched off by pressing and holding the switch

10.2. Explanation of battery level indicator for front light

Each LED of the battery level indicator stands for 25% of the available charging capacity.

4 green LEDs lit up means that the battery is fully charged

1 green LED lit up means that the battery has a remaining capacity of max. 25% left

1 red LED flashing means that the battery has a remaining capacity of approx. 10% left and needs to be charged.

11. **Notes on batteries**
- **CAUTION! RISK OF EXPLOSION!** Keep batteries away from children, do not throw batteries into fire, do not short-circuit and do not disassemble.
 - Failure to observe these instructions may cause the batteries to discharge in excess of their cut-off voltage. This can result in leaks.
 - If fluid leaks from the batteries, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly rinse the affected areas with clean water and consult a doctor immediately.

12. **Disposal instructions**
- 12.1 **Used devices cannot be disposed of in household waste!**
-  If the bike lights are no longer usable, every consumer is legally obligated to dispose of used devices separately from household waste, e.g. at a collection point for their community/city district

- 12.2. **Batteries cannot be disposed of in household waste!**
-  They can contain toxic heavy metals and require special waste disposal. As a consumer, you are legally obligated to dispose of all batteries and power packs, regardless of whether or not they contain hazardous substances, at a collection point for your municipality/city district or at a distributor free of charge so that they can be sent for eco-friendly disposal. If the batteries are improperly disposed of, valuable resources are lost and the hazardous substances contained therein can pose a considerable risk to health and the environment. The separate collection/disposal of used batteries prevents hazards to health and the environment, while recycling preserves valuable raw materials. Batteries must be removed from the device before disposal.

- 12.3. **Removing the battery**
- To remove the battery, unscrew the clamping screws on the rear light/front light. Then remove the rear housing part and take out the battery.

13. **Charging the battery**
- The front light (1) features a battery level indicator (3), which lights up red when the battery is low. When the status indicator (3) lights up, the battery must be charged immediately. While the battery is charging, the battery level indicator flashes. It shows a steady light once the battery has fully charged.

The battery should be charged using the supplied USB cable (10). To charge the battery, connect the USB cable (10) to a USB standard power supply unit (5 V, max. 1000 mA) or connect to a computer. To do so, open the rubber cover on the back of the light and connect the charging socket (9) underneath with the small connector of the USB cable. Next, connect the large connector of the USB cable (10) to the charging plug if not already connected. After that, insert the connector into a plug socket.

14. **Cleaning**
- Only clean the product with a slightly damp, lint-free cloth. Never submerge the product in water. Do not use any corrosive or abrasive cleaning products. This will damage the product.

15. **Disposal**
- If the product is improperly disposed of, valuable resources are lost with the batteries and the hazardous substances contained therein can pose a considerable risk to health and the environment. The separate collection/disposal of used batteries prevents hazards to health and the environment, while recycling preserves valuable raw materials.

 The packaging consists of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling centre.

 To protect the environment, do not dispose of the product with household waste at the end of its life, but dispose of it responsibly. Information about collection points and their opening times is available from your respective local authority.

16. **Warranty provisions**
- Dear customer,
- This product comes with a two-year warranty from the date of purchase. In the event of a defect, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not affected by our warranty, which is outlined below.

17. **Warranty conditions**
- The warranty period starts on the date of purchase. Please keep the original receipt. This will be needed as proof of purchase. If a material defect or manufacturing fault occurs within two years of purchasing the product, the product will be repaired or replaced by us free of charge – as per our choice. In order to make a warranty claim, the defective product and proof of purchase (receipt) must be presented within the two-year warranty period, together with a short written description of the defect and when it occurred. If the defect is covered by our warranty, the repaired product will be returned to you or you will receive a new product. The repair or replacement of the product does not initiate a new warranty period. The warranty period is not extended by the warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage and defects that may already have been present on purchase must be reported immediately on unpacking the product. Repairs performed after expiry of the warranty period are subject to a charge.

18. **Warranty scope**
- The product has been carefully produced in accordance with strict quality guidelines and diligently checked before delivery. The warranty applies to material defects or manufacturing faults. The warranty does not apply to product parts that are subjected to normal wear and are therefore considered wear parts, or damage caused to fragile parts, e.g. switches, batteries or glass parts. The warranty becomes void if the product is damaged or improperly used or maintained. All the instructions outlined in the user instructions must be precisely followed to ensure proper use of the product. Never use the product for applications and uses that deviate from those outlined in the user instructions or that are warned against. The product is only intended for private use and not for commercial use. In the event of improper use, use of force and interventions that have not been performed by our authorised service branch, the warranty becomes void. In the event of malfunctions or other defects, please contact the service department named here by telephone or email immediately.

19. **Product**
- Model: Strata lead 40
- Illumination time: Bei 40 Lux ca. 3,5 Stunden
Bei 15 Lux ca. 11 Stunden
- Akku: 3,7 V, 1000 mAh

20. **SERVICE + SUPPLIER**
- Hermann Hartje KG
Deichstraße 120-122
27318 Hoya
- Tel.: +49 4251/811-0
- www.contec-parts.com
info@contec-parts.de